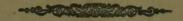


"EL PORVENIR DE CENTRO-AMÈRICA"

República de El Salvador

RESIDENCIA AGENTES LOCALES RESIDENCIA AGENTES LOCALES Don Rómulo Luna..... Santa Ana G. I. Dawson &. Co..... Corl. Don Ernesto Sandoval..... " Jesús Choto..... " Leopoldo Cuenca..... " L. F. Solórzano..... Dr. Rafael Ortiz..... Dr. Esteban C. Roque...... La Unión Cojutepeque Don Buenaventura Nuila.. Don Carlos Martinez P Alegría Dr. Miguel C. Muñoz Casimiro Donnadieu... Santiago de María La Ceiba Don Ramón Abrego...... Adolfo G. Miranda..... San Andrés José P. Herrera..... Rafael Almeida..... Acaiutla Dr. Manuel Funes..... Francisco Puente...... Don Andres R. Rosales Dr. J. Antonio Carballo Quezaltepeque Apolinario Rivas...... I. Santos Buitrago..... Toribio Arana..... Apaneca Pío Pérez R..... Cosme Ramos..... Felipe Fernández...... La Libertad Alberto C. Morán..... Enrique E. Irrisarri... Manuel F. Barrios Coatepeque Dr. Modesto Castro...... Pedro Azucena..... Sensuntepeque Horacio Trujillo...... Don Carlos Huete Armenia Rafael Villalta G Chalatenango " Rafael Peñate..... Francisco P. Boza.... El Progreso " Pedro C. Ruiz..... .. Rafael Barriere..... San Aleio Don Francisco Villatoro... Santa Rosa " Juan H. Reyes..... Anamorós Onotre Escobar..... " Lázaro Rubio..... Nueva Esparta Basilio Reyes..... Pasaquina Dr. Francisco Reyes..... El Sauce Lucas Peñate..... Nahuizalco Don Manuel de J. Martínez Gotera



WILLIAM WOLFF & C!

COMISIONISTAS, EXPORTADORES E IMPORTADORES 327-329 MARKET St.

San Francisco, Cal.

AGENTES, EN LOS PUERTOS DEL PACIFICO,

Para el Champaña Seco de Pommery, Whisky "Canadian Club," Ginger Ale de Cantrell & Cochrane, Agua Hunyadi Janos, Agua Johannis, y Cemento Portland de Alsen.

AGENTES DE LOS VELEROS DE LA LINEA HAMBURGUESA.

SE RECIBEN ÓRDENES PARA PRODUCTOS Y ARTEFACTOS DE

ASEGURESE USTED

mientras esté en buena SALUD.

Sijse enferma Ud. no podrá asegurarse.

La New-York Life

TNSURANCE COMPANY,

346 y 348 BROADWAY, NUEVA YORK.

Expide una gran variedad de Pólizas

Tome Ud. la Póliza que más conveng

Oficina Central

DEL SUB-DEPARTAMENTO DE

Centro América

Calle 10 . Poniente No 3 - Guatemala.

A. H. Massey Jerente. P. Dávalos Sub-Jerente.

. J. Sama Contador.

SOLITARIAS.

Tengo el gusto de ofrecer un remedio infalible para la expulsión de la solitaria. Mi medicamento es inofensivo, no eausa dolor alguno, ni se opone de ninguna manera á la rutina de las ocupaciones diarias del paciente.

Se remite por correo, perfectamente asegurado, al recibo de cinco pesos oro americano.

R. H. Luthin, Droguista.
N° 191 Bowery,

New York.

J. S. A.

REPUBLICA DE COSTA-RICA

AGENTES LOCALES

AGENTES LOCALES		
Don Antonio Font,	San José	
" Teódulo Argüello,	Heredia	
" Emilio Acosta,	Alajuela	
" Manuel B. Blanco,	Cartago	
"Felipe J. Alvarado,	Limón	
" Rodolfo Peralta,	Grecia	
" Salustio Camacho,	El Naranjo	
" Alberto Carvajal,	San Ramón	
" Trino Araya,	Palmares	
" Eloy Arias,	Atenas	
" Rodolfo Jenkins,	San Mateo	
" Clodomiro Figueroa,	Esparza	
" Pablo Angulo P	Puntarenas	
" José Rafael Merino,	Liberia	

"EL GLOBO"



Se solicitan DESPACHADORES

con buenas referencias.

BANCO INTERNACIONAL

DEL

Salvador

ESTABLECIDO EL 25 de AGOSTO DE 1880



DEPOSITOS :

GIROS ...

· · DESCUENTOS ·

EMISION:

AGENCIAS EN LAS PRINCIPALES CIUDADES

DE LA REPUBLICA



Banco Occidental

OFICINA CENTRAL

INA CENTRAL

SANTA ANA

Establecimiento fundado en el año de

1889

Sucursales

EN LAS POBLACIONES PRINCIPALES

DEL PAIS



Emisión, Giro y

Descuento.

DEPOSITOS



Año I.

San Salvador, Agosto 8 de 1896.

Número 32



EL DR. DN. PANFILO J. VALVERDE,

EX-MINISTRO DE HACIENDA Y COMERCIO DE COSTA-RICA



LASTENIA CALLEIA

Señorita Lastenia Callejas (hondureña)

¿ Verdad, lectores, que es una fisonomía muy interesante la de esa señorita hondureña?

Montalvo, en los "Siete Tratados", inmortalizó con su estilo á las americanas del Sur; pero aquel galante y caballero se olvidó de las americanas del Centro, y en verdad que fué tamaño agravio ése de aquel don Juan tan atildado y correcto.

Lastenia Callejas, entorna un poco esos ojos, no sea que ellos hechicen á más de un impresionable, que te convierta en Madona y haga un viaje improvisado en peregrinación hacia ti; y bien, ya los entornaste; pero esos cabellos deslumbran y atraen como las alturas coronadas por soberbios panoramas; tus mejillas, el conjunto del rostro, obra son de los artífices de la belleza y de la gracia aliados. En desiguales vueltas ciñe tu garganta un collar, que tembloroso allí, parece como que busca un punto de enlace en la tela de tu vestido. Ni uno ni otro se atreven à oprimirte. Pues que así, el imperio que ejerces sobre las almas con tu beldad, sea como ceñidor suave que haga experimentar el agasajo de encontrarse bajo tu juris dicción de soberana.

Señorita Claudia Tinoco (costarricense)

Pertenece á una familia de verdaderas reinas de la belleza.

Doña Margarita, su hermana, tiene el cuerpo más gallardo y altivo que darse puede; doña Cristina, también su hermana, es mujer perfecta, si las hay. Quiso la naturaleza concentrar en las pupilas de Claudia todo el poder de atracción necesario para hacer almas esclavas, y sería repetir un símil que no alcanza á expresar la verdad, decir que Claudia tiene dos soles en sus ojos.

Es nada esa fotografía que hoy publicamos de la fascinadora costarricense. Ella en sí, con su palabra, con sus movimientos, con sus gracias, con la amabilidad que la distingue en las reuniones y que es favor de que gozan los que frecuentan su casa, impónese de tal modo, que después de haberle dicho adiós, no se encuentra uno con resolución bastante para abandonar el espacio en que ella impera, sin más contradicción que el empeño de sus hermanas por dejar establecido que el apellido Tinoco, si distintivo de belleza, lo es también de cultura no superada.

Claudia es franca enemiga del sexo feo, á quien hostiliza, mostrándose como el reverso de aquél. Pero es una tandulce enemiga, que hay muchos desesperados por renunciar á la libertad, siempre que ella la acepte como ofrenda en los altares de Himeneo.



CLAUDIA TINOCO



DE LA EXPOSICION CENTRO-AMERICANA



S'necesario que en todo procedamos con el generoso espíritu de fraternidad

Apartede los asuntos puramente privados y en especial los de política y régimen interno de administración, cuanto se emprenda en cualquiera de nuestras cinco Repúblicas y que pueda aprovecharse para bien de todas, coadyuvando al mejor éxito y á que sólo una de ellas no soporte los gravámenes inherentes á la realización de pro-

yectos que tengan tendencias y alcances centroamericanos, debe ser considerado como cosa propia por nuestros pueblos y gobiernos, poniéndose en campaña los entusiasmos y energías que demande la empresa, con el fin de quedar en ella airosos, y como los antiguos guerreros, cuando triunfaban, volver con el escudo, al regreso de los civilizadores tormeos de la ciencia y de la industria.

zadores torneos de la ciencia y de la industria. En autoridad de cosa juzgada el proyecto de Exposición Centro-Americana, que debe ser un hecho para marzo del año entrante en Guatemala; aceptado el pensamiento, en atención á razones de cortesía y de interés, por las otras cuatro naciones del Istmo, es punto de honra que contribuyamos todos à que el primer certamen de esa clase que en nuestro suelo se prepara, refleje con la debida exactitud la situación de Centro-América, para que, conociéndonos por el lenguaje universal del trabajo, utilicemos mútuamente lo que hoy sabemos, separados por las perjudiciales fronteras, y desde aquende el Usumacinta hasta la línea que marca por el Sur el río Sixola, haya un cambio de conocimientos, á la verdad utilísimo, desde los puntos de vista moral y material.

Pero no es el modo sencillamente cortés con que los cuatro gobiernos aceptan la iniciativa del de Guatemala, ni reduciendo su participación al nombramiento de comisiones y señalamiento del área que les ha sido designada para edificios, lo que basta para la ejecución de una obra que siendo exclusivamente centro—americana, requiere la intervención con esfuerzos y con dinero, de las cinco

nacionalidades

La República de allende el Paz, comprometida en la demanda, es bastante rica y la domina la pasión del noble orgullo, que conduce á los pueblos á la realización de verdaderos imposibles: gasta su dincro, y cuando la Exposición concluya, quedará memoria grata de cuán espléndido es el guatemalteco para atender á los que van á su tierra correspondiendo á invitaciones de hermanos. Pero es verdad matemática que la Exposición ten-

drá importancia mayor, si en vez de verificarse con los solos recursos que Guatemala invierte en ella, entran á darle impulso las contribuciones en dinero á que están obligados los restantes gobiernos y se hace la propaganda sostenida, facilitándose á los presuntos expositores el medio de que puedan tomar participación en aquella solemnidad proyectada.

No somos optimistas: sabemos que es poco, relativamente, lo hecho por nosotros en industrias, y que si una sola Nación de Centro-América figurara en la Exposición, el éxito sería, cuando mesos, dudoso; pero esa convicción es diferente y en sentido halagador, al considerar que aquélla sea centro-americana, no tan sólo por el nombre, sino por la representación que en ella tenga la patria

de nuestros abuelos

¿ Por qué, si sólo Costa-Rica alcanzó 148 premios en la Exposición de Chicago, y si en el diploma en que no fué posible comprender á todos los países que concurrieron, aquella Nación hermana figura en un lugar de honor, ¿ por qué, decimos, hemos de ser incapaces para hacer juntos más de lo que hizo Costa-Rica en Chicago, no tratándose de concurrir al extranjero, sino dentro de nuestra

propia casa?

Bastaría con que lo quisiéramos. Podríamos hacer de la Exposición un medio de seguro estímulo. Nada de bombos ni de cosas ridículas; nada de tocar la campana del ¡hosanna! para decir que vamos á presentar grandes adelantos, ni que en Centro-América la industria ha alcanzado ya perfecciones deseables, pero quiméricas hoy. Simplemente vamos á conocernos; á presentar cada pueblo lo que ha hecho en el trascurso de su vida republicana; á premiar á los operarios, á los industriales inteligentes, y luego á aprovechar cada cual en su ramo la perfección, el adelanto que sus compañeros de labor hubieren exhibido.

Trabajo de aproximación, de apoyo recíproco es ése, que necesita el concurso de la voluntad y del tesoro de los pueblos, por medio de los gobiernos, que son los apoderados de éstos. En esas condiciones es como indefectiblemente la Exposición Centro-Americana dará resultados de permanente

utilidad.

Recuérdese que está cercana la fecha de la inauguración; y que si continúa la frialdad pública y privada que notamos, no será de Guatemala la culpa de que un resultado espléndido, cual debía esperarse, no halague al patriotismo en la Expo-

Dejarlo todo para mañana es cómodo y también perjudicial. Hora es de que los particulares se preparen por su cuenta. Por lo que á los gobiernos respecta, con sólo quererlo pueden hacer hasta milagros. De ellos depende en mucho la mayor brillantez del próximo y primer certamen científico-industrial que va á verificarse en Centro-América.

ISTAPA

Años atrás, cuando no había en Guatemala el movimiento comercial de estos tiempos, el puerto de San José, en el Pacífico, era suficiente para el comercio de exportación é importación. El que entonces merecía ser llamado hermoso muelle, co-

rrespondía sin dificultad á las necesidades de su construcción.

El ferrocarril central, en primer término, y luego el lógico desarrollo que con la simple rotación del tiempo alcanzan las naciones, por virtud de las leyes del progreso, han sido causas bastante poderosas para modificar substancialmente el aspecto material de las cosas en nuestra vecina y hermana del Oeste. A ello agréguese el precio sostenido del café, el aumento de las fincas que lo producen en Guatemala y la creación, por decirlo así, de la industria azucarera, hoy floreciente en aquel país, y se tendrá una idea de cómo el ensanche de la riqueza nacional determina indispensablemente el del comercio.

Aun cuando no llegue á Guatemala la inmigración de obreros agricultores, que es la más necesaria en estos países, arriba constantemente allí una porción considerable de extranjeros, que se establecen en la capital y lugares vecinos, é influyen decisivamente en los hábitos de sociedad, que siendo una imitación aproximada de los que se observan en la vida europea, demandan gastos mayores y el consumo de objetos que antes no se conocían sino por referencias de los nativos de la tierra que habían viajado por el extranjero.

El guatemalteco de hace veinte años á quien hoy se le dijera cuánto producen las aduanas de San José y de la capital, y que hiciera una comparación de la cantidad de bultos de mercaderías que al presente son importados, con la de los que antes llegaban á la República, asombrado se quedaría del aumento exorbitante de consumo que se echa de ver aun á la simple vista y cotejando no más, verbigracia, la introducción habida en 1894, con la que en 1895 hubo.

Por anomalía muy propia de Hispano-América, el muelle, lanchas, grúas y los restantes materiales de embarque y desembarque, suficientes á las labores de tiempos que pasaron, y medios de acción raquíticos para la época actual, son los mismos que subsisten en el puerto de San José, para atender al no previsto incremento del comercio de que hemos hablado.

Suponiendo que aquella rada tormentosa fuera semejante á un apacible lago, como la bahía de Corinto; admitiendo que el clima, destructor y mortífero, fuera el de la Arcadia feliz y no impidiera, como impide, la concurrencia de los brazos indispensables, quedaría en pie el problema del antiguo muelle, de todo en todo incapaz para servir hoy al comercio de modo satisfactorio.

Muy próxima al puerto de San José, encuéntrase la estación de El Obero, no distante ni dos leguas del tranquilo puerto de Istapa, que el gobierno tiene la resolución de habilitar, para que queden zanjadas las dificultades inherentes al primer lugar mencionado.

El clima de Istapa es salubre, en relación con el de los otros puertos de nuestra costa del Pacífico; con un gasto no exagerado se ejecutarán los trabajos de dragaje, defensa, muelle, etc., que ahora mismo son materia de estudios por ingenieros de la casa Richardson & Kelton. Empezando por el gobierno, éste obtendrá una positiva economía, pues sabemos que dos vapores que le vinieron consignados con carga para el ferrocarril al Norte, esperaron largo tiempo en San José, sin descargar por falta de muelle, y la permanencia de esas naves

costó al tesoro público una respetable suma de libras esterlinas.

Las obras del ferrocarril y puerto de Istapa cuentan con fondos propios, como que están declaradas parte integrante de la empresa nacional del ferrocarril al Atlántico.

RECTIFICACIÓN. — En los apuntes biográficos del doctor don Rafael Reyes, publicados en el número 30 de este periódico, se dice que fué letra un pacto secreto de unificación política que dicho señor firmó con Guatemala en 1887.

Hay error en ese concepto. Ateniéndonos á lo que dice el doctor Barberena, ese tratado destruyó la influencia que por entonces tenía en el Gobierno de aquel país el partido conservador, y se nos asegura que ese tratado determinó la caída del "Ministerio Legal" de Barillas. Sucedió que al extractar los datos para escribir el boceto del doctor Reyes, se incurrió en la equivocación lamentable, que ahora rectificamos, como es de justicia

Nuevo adalid. — Desde el primero del corrientes ha reaparecido "El Aviso," diario de intereses generales, redactado por el señor don Eduardo Pepper. Son editores propietarios del colega los señores Pérez & Domínguez y secretario de Redacción el señor don J. A. Tamayo.

Celebramos que venga á la palestra un nuevo adalid de la prensa diaria, y deseamos que "El Aviso" tenga muy larga y próspera vida.

BIBLIOGRAFÍA. — "Nicaragua en los primeros años de su emancipación política, por Francisco Ortega", folleto de 171 páginas, impreso en París en 1894.

"El nacimiento del Niño Dios, pastorela en cuatro actos, escrita por el Pbro. Alberto Ruano Suárez", pequeño libro en verso, publicado en Guatemala en 1893.

A los autores de ambas publicaciones les damos las más expresivas gracias por el regalo que de ellas nos han hecho.

NUESTROS GRABADOS

El Doctor Pánfilo J. Valverde

Es, ante todo, un hombre de trabajo.

Agréguese à esa condición recom ndable, que la caridad le cuenta entre sus apóstoles, que la honradez tiene en él dignísimo representante y que es una persona incapaz de manifestar orgullos necios ni pueriles vanidades.

Es fundador en Costa-Rica, su patria, de la primera farmacia instalada á la europea, con lujo de elementos, donde se hacen las preparaciones químicas conforme á los preceptos más recientes de la ciencia. Ese establecimiento, propiedad del doctor Valverde, es punto de reunion para muchedumbres de enfermos, entre los cuales hay no pocos que, careciendo de recursos, son recetados por el doctor Valverde graciosamente y además reciben el regalo de la medicina: aquel hombre reparte á manos llenas el bien entre sus semejantes.

Hizo el doctor Valverde sus estudios en Alema-

nia, y en San José de Costa-Rica contrajo matrimonio con la que es hoy doña Emma Carranza de Valverde, señora de lo más respetable en la sociedad josefina, perteneciente á la familia del licenciado don Bruno Carranza, ex-Presidente de Costa-Rica.

Los trabajos agrícolas han ocupado mucho de la actividad del doctor Valverde. Allá por el Atlántico ha convertido las antiguas selvas de Tucurrique en vastísimos potreros donde engordan los ganados y ha hecho plantaciones de café, trabajando la tierra, donde otros vaticinaban que no arraigaría ni el espinoso cactus. Los pantanos que el río Matina forma en el valle de su nombre, lo insalubre que es aquella región de las fiebres endémicas, no son motivos que havan detenido su espíritu de empresa, y haciendo llegar á Costa-Rica obreros de la costa colombiana, el doctor Valverde ha establecido fincas de cacao ya en explotación y de porvenir espléndido. Miles de manzanas de tierra, sembradas de banano, repletan con sus racimos á los vapores que van á Norte América, y desechando el doctor Valverde la rutina y el empirismo, explota sus platanares metódicamente y los tiene comunicados por un ferrocarril interior que facilita

Diez años antes, la hoy próspera ciudad de Puerto Limón era considerada c vmo lugar inhabitable. Concedían los gobiernos lotes de terreno por vía de obsequio y como un estímulo para la construcción de casas en aquella ciudad. Casi ninguno calculó la importancia de Puerto Limón, como punto de partida del ferrocarril al Norte. Don Pánfilo Valverde apreció bien las ventajas de ir creando la nueva población, y á él pertenecen los edificios más elegantes y más vastos de aquella ciudad. Construyó, desde la casa apropiada para un hotel donde se hospedan los pasajeros por centenares, hasta el chalet encantador donde va el rico á distraer sus ocios y á pasar la estación del verano.

A la propaganda sostenida del doctor Valverde en favor del progreso de Puerto Limón, debe aquella ciudad mucho de su actual importancia. Hubo tiempos en que la sociedad de San José temía los viajes á la costa del Atlántico, que aparecía como abandonada por sus dueños. El doctor Valverde formó fincas; las pobló de cocoteros, encaminó á la población los ríos de sus posesiones, é hizo de Limón un lugar de moda, que hoy visitan numerosos excursionistas.

Al encargarse el 8 de mayo de 1890 el licenciado do José J. Rodríguez de la presidencia de Costa-Rica, nombró al doctor Valverde su Ministro de Hacienda, y el Congreso lo escogió como el primer Designado para llenar las faltas del Presidente, en los casos previstos por la Constitución.

La Administración Rodríguez fué intachable en los asuntos de Hacienda. Aquel antiguo Majistrado, honor del Foro costarricense, y su Ministro Valverde, no eran capaces de atentar contra el tesoro del pueblo y mucho sabían estimar su honra, para no jugarla en el albur de negociaciones siquiera dudosas.

Cuando las circunstancias políticas obligaron al gobierno de que el doctor Valverde era miembro, á decretar la suspensión de garantías y á asumir la dictadura, aquel funcionario republicano trabajó siempre con interés por la normalización de la República y á sus instancias debióse casi siempre que los ciudadanos fueran reintegrados en el ejercicio de sus derechos.

Hombre entusiasta por la instrucción popular, historio mucho en favor de ella, durante algunos meses en que desempeñó el Ministerio del ramo, y aun habiendo cesado de servir esa cartera, gustábale presenciar exámenes, averiguar por sí mismo el adelanto de los alumnos y recompensar sus méritos y aptitudes.

Los pueblos de Santo Tomás, Aserrí, El Rosario, Desamparados, y varios otros de la provincia
de San José, fueron teatro de excursiones escolares
que él hacía por puro gusto. Jamás escatimaba
el premio á los niños que lo merecían, y como en
alguna ocasión encontrara ignorada en los montes de El Rosario á una joven campesina, de sobresalientes condiciones intelectuales, habló á sus padres, la hizo trasladar á San José, y fué colocada
la niña en un colegio de primera clase, por cuenta
del doctor Valverde. De esas acciones no era la primera que ejecutaba.

Siendo Vice-Presidente, Ministro y hombre accudalado, no ejercía la medicina como profesión sino como un elevado ministerio. Al lugar más lejano en la ciudad ó en el campo acudía el Dr. Valverde cuando era solicitado por los enfermos, y dejando la receta, que nada costaba en su farmacia, deslizaba también algún dinero con que la gente infeliz pudiera satisfacer necesidades de diversa

Por recompensa de sus buenas acciones, el doctor Valverde tiene el cariño del pueblo. Pasa, y ante él se inclinan las frentes y las cabezas se descubren. Es un benefactor en el sentido más lato de la palabra.

He ahí la personalidad que hemos escogido para que figure en nuestra página de honor.

El señor don Eloy Truque

Nació este apreciable caballero en el Cauca, tierra colombiana fecunda para producir la inteligencia y el valor.

Después de un viaje á Lima llegó á Costa-Rica en compañía de su honrado padre, el señor don Vicente Truque, y más tarde fundó su hogar en el país costarricense, uniéndose en matrimonio con la señorita Gertrudis Gutiérrez, sobrina carnal de aquel hombre de capacidad intelectual vastísima y de carácter enérgico é incorruptible, que se llamó el doctor Eusebio Figueroa, miembro del Gabinete del general don Próspero Fernández. Figueroa murió en desastroso duelo con su colega el doctor León Fernández.

La condición distinguida de los hijos del Cauca, personificada en el señor Truque, y las nobles calidades de la familia de que su esposa desciende, encarnadas en ella, se aunaron para la formación de un respetable santuario del amor. Truque es el tipo de la caballerosidad. Su digna compañera merece el concepto de ser una de las señoras más apreciables de la sociedad de Costa-Rica.

Tiene don Eloy Truque vocación marcada para los asuntos económicos. En administraciones sucesivas ha desempeñado la Subsecretaría de Hacienda y Comercio, siendo el alma en ese departamento complicado del régimen fiscal y sin haber jamás desmerecido la confianza de susjetes, sino antes bien ahorrádoles trabajo, de tal manera que muchas leyes económicas de Costa-Rica han sido

el producto de la iniciativa y del trabajo del señor

Honrado como el que más, laborioso, perseverante en el trabajo, vive hoy el señor Truque, gozando en lo pecuniario de la dorada medianía de que habla el poeta. Son sus desvelos de hoy día, la educación de sus hijos, entre los cuales sobresalen dos niñas encantadoras, que son ya dos señoritas, espléndido adorno de la casa de honor en que nacieron.

El bienestar de que goza el señor Truque á nadie cuesta ni una lamentación siquiera. Es un hombre modelo. Lo quieren todos y en la publicación de su retrato verán cuantos le conocen un acto de justicia.

El Licenciado don Agustín Mencos F

Son muy pocos los jóvenes que en Guatemala pueden resistir el paralelo con el autor de las sa-

brosas Crónicas de la Antigua.

Mencos es literato y crítico en la más cabal acepción de ambos términos: escribe como un maestro, tiene imaginación rica y es un artista exento de la contaminación de cierto gongorismo, que han hecho revivir en estos días algunos que á escribir se dedican.

Víctor Hugo en sus campañas por la defensa del romanticismo, hablaba del ex-buen gusto. Perdónenos la memoria del gran pensador de nuestro siglo: el buen gusto nunca dejará de ser ley, y muy necesaria por cierto, para distribuir dones y mercedes en la república literaria y también para castigar á los irreverentes y profanos que sin títulos ni merecimientos penetran de su propia autoridad en el templo de lo bello, para empañar consu aliento las ánforas que guardan el espíritu divino del arte ennoblecedor.

Guardián del arte y del buen gusto es el señor Mencos, en su calidad de crítico que sale al frente de las extravagancias literarias y de las faltas contra las buenas reglas, para enmendar la plana á los empíricos de las letras. Sería de desearse que, como crítico, no atendiera á los rencores de la política, para emitir sus juicios con sabor más acerbo, y que se colocara en aquella trípode excelsa de la imparcialidad, desde cuya altura no alcanza el análisis á herir el amor propio y sólo pone de manifiesto el lunar ó lunares de la obra intelectual. Sin embargo, es tarea de depuración, de limpieza la que ha desempeñado Mencos F. y con ello ha servido buenamente á las letras guatemaltecas.

Llamarse académico de la castellana lengua, no es razón para presumir dotes de hablista en quien tal título posee, desde luego que la ultramontana corporación, puesta á elegir entre una gloria del mundo hispano, como Pérez Galdós, y un anónimo de la Universidad de Madrid, cual aquel Conmelerán tan discutido, opta por el último, en guarda de su condición conservadora. Pero Agustín Mencos F. es académico por derecho propio. La prosa que él escribe parece como si fuera manjar deliciosisimo. Cree uno que no está leyendo á un narrador de estos días de culteranismo, sino que se deleita, bebiendo en la pura fuente de un Quintana, un Jovellanos, entre los pasados, ó un Juan Valera, un Menéndez ó un Cánovas en nuestros días.

Sus "Crónicas de la Antigua Guatemala" corren de mano en mano. Despiertan interés histórico y literario. Leídas al pie de las ruinas á que se refieren, dejan el ánimo impregnado de dulce melancolía. En las que se relacionan con el popular Hermano Pedro, la fantasía alcanza á ver al afamado fraile, paseándose por la antigua capital de Centro-América, llamando á los fieles á la oración y pidiendo limosna para los infelices; el Mesón de Santa Catarina, en la Antigua, recuerda al héroe de la leyenda de Mencos, "A secreto agravio, secreta venganza", escrita con gallardía de maestro. Ese libro de las "Crónicas" es el poema en prosa de aquellas grandezas caídas de los valles del Panchoy. Commueve y enamora esa obra. No creemos que Mencos F. comulgue con las ruedas de molino de las antiguas brujas, de las cruces de piedra que se movían, etc.; pero son esas consejas muy del tiempo histórico de las "Crónicas" y allí encajan como en su propio marco.

Es lastima que el licenciado Mencos F. exageres u animadoversión á los hombres y principios del liberalismo guatemalteco; y que rechazando cuanto con ese nombre aparece, crea digna de anatema absoluto la obra llevada á cabo por la Revolución de 1871, que si abunda en errores y en violencias, ha realizado un trabajo apreciable en el adelanto de Guatemala. Y es tanto más sensible esa exageración, cuanto que, generalizándola, desconoce los servicios prestados por el general Mo-

esa exageracion, cuanto que, generalizandola, desconoce los servicios prestados por el general Morazáná la causa más importante que ha habido y hay en Centro-América, cual es la unión de las cinco Repúblicas. Querríamos, francamente, que el folleto en que el señor Mencos F. se encaró con tanta valentía para combatir al doctor Montúfar, no resultara una negación obstinada de la obra recomendable de Morazán. Y ya que ésta fuera desconocida, que el Héroe de la Trinidad mereciera el homenaje de su valor indisputable, de sus conocimientos militares y de aquella aureola que ciñe y ceñirá su frente por todos los siglos, como el último Presidente de nuestra Gran Federación, que al cenirse la hermosa banda de los antiguos mandatarios, tuvo por la vez postrera el goce infinito de

Salvo esos detalles, Mencos F. es por todos conceptos recomendable. En Guatemala le aprecian menos de lo que vale. Pero las pasiones irán acallándose, y entonces el mérito del distinguido escritor lucirá sin sombra alguna.

escuchar cómo latía sobre su corazón el corazón

de Centro-América

Don José León Castillo

En los últimos años ha venido distinguiéndose como hombre de rectos principios liberales y de carácter independiente.

Representante municipal del vecindario de la capital de Guatemala, cumplió sus deberes sin pararse en conveniencias, y aun á trueque de comprometer su seguridad personal. Conocido del país por la entereza con que supo defender los intereses comunes, fué llevado á ocupar un puesto en la Asamblea legislativa de 1895, y allí presentó mociones que hoy son leyes en Guatemala y que honran los sentimientos del diputado don José León Castillo, pues todas sus proposiciones respondieron al objeto de aliviar las necesidades de los pobres.

Conforme á la Constitución de Guatemala, el señor León Castillo, por el sorteo de 1895, perdió el carácter de diputado. Sus amigos políticos de distintos lugares de la República lo escogieron como candidato para representante, y en lucha re-



EL SEÑOR DON ELOY TRUOUI

nida, el voto popular victorioso le discernió el cargo de diputado por el departamento del Quiché.

Apenas admitido en el Congreso, tomó la iniciativa con algunos de sus colegas, para que se recabara la sanción del Ejecutivo para algunas leyes que, como la que declaraba libre de derechos el papel para periódicos, las máquinas de coser, frazadas, mantas y algunas medicinas de primera necesidad, no habían sido aún promulgadas. León Castillo tuvo la satisfacción de ver que, con algún trabajo, pero includiblemente, iban triunfando las prácticas republicanas.

En las sesiones de la Asamblea, en el presente año, debióse al diputado León Castillo el restablecimiento de las inspecciones departamentales de instrucción pública, la separación de la Facultad de ingeniería de la Escuela Politécnica, y cuando aparecieron los motivos de queja de los vecinos de la ciudad de Guatemala contra la gestión económica y administrativa de la Municipalidad, fué el representante León Castillo autor principal de un proyecto de ley para que el Ejecutivo impidiera la ejecución de lo acordado por el Conecjo, en desacuerdo con el pueblo de que era representante.

Amigo de la dustración racional y científica, liberal avanzado, hizo imprimir por su cuenta un catecismo de filosofía, positiva, hay muy divulgado en Guatemala. Entendemos que á él se debe también la reproducción en folleto de las Efemérides de Marure.

Desde 1894 para la época presente, el señor León Castillo viene destacándose en la escena política de su país. Los elementos liberales que son adictos á la persona y principios del eminente doctor don Lorenzo Montúfar, reconocen la jefatura del señor León Castillo. Este cuenta con nume-

rosas simpatías en los grupos de la juventud que

Atendidas las cualidades de ese caballero y los servicios que ha prestado al pueblo de su país, creemos que, hecha abstracción de apasionamientos de escuela y de choque de intereses, es innegable su naciente y progresivo importancia, razón más que bastante para que figure en nuestra galería de centro-americanos distinguidos.

Colegio de Managua (Nicaragua)

En medio de las tremendas y recientes conmociones que ha sufrido la simpática República de Nicaragua, el Colegio de Managua ha sido como un organismo invulnerable. Por sus puertas, jamás cerradas, penetra diariamente con bullicioso regocio el mundo estudiantil.

Dirige el Colegio de Managua, el notable pedagogo doctor don José María Izaguirre, quien después de haber dirigido en Guatemala la Escuela Normal y formado el personal docente que hoy sirve en aquel país, trasladóse á Managua, con el objeto de fundar el Colegio á que venimos refiriéndonos.

El local que ocupa el Colegio de Managua es uno de los más elegantes de aquella población, y de él se tendrá una idea con la vista que en el presente número publicamos. Adscrita al Colegio fun-



Colegio de Managua. - Nicaragua

ciona la Escuela de Derecho de Nicaragua, de que es Director el mencionado doctor Izaguirre.

Ruinas de Ujarraz (Costa-Rica)

La villa de Ujarraz, una de las más antiguas poblaciones de Costa-Rica, fué abandonada en 1832, á consecuencia de una epidemia reinante en el hermoso valle de Ujarraz. Conlos vecinos de éste se fundó la villa del Paraíso. A Ujarraz pertenece la ruina cuva vista damos hov.

Los ahora insignificantes caseríos de Ujarraz, Orosi, Cot, Quircot, etc., pertenecientes á la provincia de Cartago, están habitados por una clase que hace vida casi en común; como si formaran parte de una sociedad cooperativa, cultivan en compañía los terrenos ejidales, que han sabido conservar á través de muchos años.

Ferrocarril al Norte

Puente sobre el río Motagua. — [Guatemala]

Según informes del Ingeniero director de los trabajos del ferrocarril al Atlántico en Guatemala, el hermoso puente sobre el río Motagua, de que damos una vista, reune todas las condiciones indispensables para la seguridad de los trenes, y presta ya dicho puente sus servicios, en el trayecto comprendido entre Puerto Barrios y Gualán, que es donde se encuentra. El puente en referencia fué construido por el Ingeniero contratista Mr. Silvanus Miller. No hace mucho que el Presidente de Guatemala y sus acompañantes en la excursión que hizo por el Norte de la Repú-

blica, tuvieron la satisfacción de palpar los adelantos de la obra de ese ferrocarril, que será honor y utilidad de Guatemala y de todo Centro-América.

El cerrito del Carmem (Guatemala)

Al norte de la ciudad de Guatemala y al fin de la duodécima avenida, se encuentra el frecuentado paseo del cerrito del Carmen, desde el cual se domina la hermosa capital que se extiende en el Valle de la Ermita.

En la cima del cerro hay un pequeño templo consagrado á la Virgen del Carmen. Fuera de la grama y de algunos pobres arbustos, tal como se miran en nuestro grabado, no hay en el cerrito ninguna otra demostración de vida vegetal.

Cuando se verifica la festividad religiosa llamada Corpus del Cerrito del Carmen, la duodécima avenida norte es insuficiente para que por ella transite la numerosa concurrencia que se dirige á la mencionada colina. Entonces sus faldas y sus alrededores son como una gran exposición al aire libre de la belleza femenina. Las hermosas guate-



Ruinas de Ujarraz. - [Costa-Rica.]

maltecas toman posesión del cerro y la luz del sol naciente que derrama su claridad sobre el gran cuadro, contribuye al mejor esplendor de la fiesta, religiosa en el nombre, en realidad profana.



LAS LETRAS CENTRO-AMERICANAS

Aún vive y produce, en las cinco nacionalidades del gran Ístmo, la generación gloriosa de los viejos paladines del pensamiento, que en medio de las profundas alteraciones político-sociales, características de las repúblicas hispano-americanas, tuvo siempre en mira la emancipación de las inteligencias, obra necesaria, si se quiere que de todos sean comprendidos y admirados los principios de libertad en que se funda el Acta de 1821, verdadera carta magna, que llevó á las conciencias de los colones esplendores más bellos todavía que los que vemos en estas noches de la zona tórrida, producidos por esas eternas y como fantásticas luminarias de los volcanes de Centro-América.

Esos paladines cumplieron ya con su deber. Libros de investigación científica, limitados por el estrecho radio en que le es forzoso permanecer al que á esa clase de especulaciones se entrega entre nosotros; ensayos históricos. felices los más, que serán auxiliares indispensables para el nuevo Táciel autor adoptara y la correcta asimilación de las ideas que vienen de allende el Océano; y decimos asimilación, porque sabido es que la América ha sido el continente en que germina la semilla intelectual europea, mas no el laboratorio en que se producen los jugos no importados; la tierra en que surjan escritores que asombren por la novedad de sus trabajos, como aquel Julio Vallés, personificación de los refractarios á las grandes injusticias que se cometen bajo el sol.

La poesía tiene sus gallardos representantes en la generación que hemos mencionado. Las glorias y los infortunios de la Patria Grande, arrancaron himnos, plegarias y lamentaciones de las liras delos bardos; el amor, la pasión por excelencia, la que más ennoblece á este infortunado corazón humano, el sentimiento que adorna con las alegres



Ferrocarril al Norte. - Puente sobre el río Motagua. - (Guatemala)

to que en el porvenir emprenda la tarea de escribir los anales centro-americanos; obras didácticas en las que ya se va teniendo en cuenta que, aparte de las verdades universales, la misión del que enseña no es completamente racional, si desatiende, por creerlas baladíes, las primordiales circunstancias de raza, clima, costumbres, religión y otras no menos importantes que producen modificaciones esenciales en la condición moral de los individuos y de las sociedades; dramas y novelas en que si la indómita imaginación americana ro-npe muchas veces los frenos del arte, pretendiendo que puede encerrarse la belleza en cierta originalidad caprichosa, por no decir absurda, que ande á la greña con el sentido común, son de admirar los coloridos sublimes del estilo, lo fácil y galano de la inspiración, lo sostenido del temple del lenguaje que

rosas de la esperanza, abiertas al resplandor de los placeres castos, los arenules del desierto de la existencia; el tibio y fecundante sol que presta vida á las perfumadas violetas de la ilusión, asunto da al numen de los vates centro-americanos, y magnifico se lo da también la mujer, encarnación de cuanta hermosura creó la naturaleza, objeto inspirador y final de los combates que el hombre sostiene contra sus semejantes y contra los elementos no domados del Cosmos infinito. Si, porque difeil es lanzarse á esa agonfa de la interrogación de la verdad; armarse caballero de la democracia y del bien, y exponerse á la cárcel y á la proseripción, si aparte del tardío y casi siempre nulo reconocimiento de los pueblos; si cuando la calumnia intenta profanar el tabernáculo del honor sin macilla, no hay unos ojos de mujer que acojan nues

tra imagen bajo el arco de triunfo de sus miradas cariñosas; no hay unos labios femeninos, conductores de la mejor elocuencia, que en sólo una frase y acompañado con la música de la voz, nos hacen oir el inmortal ¡Excelsior! del cantor de Evangelina. Quien posee la palanca para mover al mundo es la mujer, y el punto de apoyo se encuentra en el corazón del hombre sensible que orgulloso abdica el imperio de su alma en el único soberano que moralmente engrandece á sus vasallos. De De las damas que son reinas por el amor y de los hombres que son fiches súbditos de esos monarcas divinos, se forman las naciones grandes, capaces por la virtud y el heroísmo de vencer cualesquiera obstáculos que puedan hallar en su camino.

Los envejecidos luchadores de que antes hemos hablado, no se escudan con la ancianidad para jusla autoridad de la experiencia y de los cabellos canos, que como indican la proximidad del sepulcro, no deben ir asociadas sino á las ideas de paz y de perdón.

Pues bien: la muerte va abriendo continuos claros en las filas de esos beneméritos, y si la juventud no corre presurosa á llenarlos, se presenta muy tenebroso el porvenir de las letras centro-americanas.

Nos referiremos á cuatro de las cinco repúblicas del Istmo, por el orden en que las hemos conocido.

TI

En Costa Rica la literatura es planta que ahora empieza á florecer. En tiempos de la dictadura de Guardia, allí se padeció de atrofia cerebral. Pos-



El cerrito del Carmen. - Guatemala

tificar el abandono de los puestos honrosísimos que ocupan. Sorpréndolos la muerte cumpliendo su deber de centinelas de la civilización, de heraldos de la libertad. Hay que leer sus producciones, si se quiere saborear el puro idioma de Castilla. Y, como en estos países la política es demasiado absorbente, sucede en ocasiones que es preciso hacer callar á la inspiración tranquila, que trabaja para el común acervo literario, y batallar noblemente por los conculcados atributos del individuo. Así acaba de hacerlo un pensador, anciano ya, cuyos méritos están en autoridad de cosa juzgada. Veque apenas concluída en su patria la guerra civil, como un medio de aliviar heridas profundas, hay que ocurrir á la clemencia y al olvido de los comunes desaciertos, y desde una atmósfera saturada de odios, oye Centro-América que un sacerdote de la humanidad predica la concordia, con

terior á ella fué la aparición de un literato y abogado tan eminente como Ricardo Jiménez; de un orador parlamentario de primera clase, como Mauro Fernández; de un escritor sobrio, cuyas producciones son modeladas por la lógica inflexible, como Cleto González Víquez. Tras éstos vienen Carlos Gagini, autoridad en materias de lenguaje; Justo A. Facio, poeta que ya salvó las fronteras de Centro América; Ricardo Fernández Guardia, prosista en quien todos desearíamos, para adelanto de las bellas letras, menos apego al dolce far niente; José Francisco Peralta, escritor de buena cepa, enemigo de que figure su nombre en las lides periodísticas á que es tan aficionado; Francisco Montero Barrantes, joven modesto que en virtud del propio esfuerzo á que se refiere Smiles, está en camino de conquistarse ventajosa posición en la república literaria.

De la generación que sigue habrá, cuando mucho, una decena de jóvenes que pueden constituir más tarde escaso personal de literatos. Y no porque falten aptitudes en Costa Rica, sino por la influencia del mercantilismo. Bellos son en verdad los cultivados campos costarriqueños y hace honor á esa nación su constancia inquebrantable en el trabajo. Pero aquel valle central, jardín encantador á la verdad, que comienza en Cartago, la antigua metrópoli, y termina en Alajuela, donde nació el héroe popular Juan Santamaría; aquel volcán precioso de Irazú, desde cuya cima contempla el observador los dos grandes Océanos; aquellos impetuosísimos torrentes que forma el Reventazón, cuando precipitado corre á sepultarse en las amargas olas; aquella lucha permanente entre las aguas de ese río y el hombre, que ha construido. paralela á ellas, un camino de hierro, para desafiar las sinuosas distancias y vencerlas en nombre y representación del progreso avasallador; todo ello convida á la meditación, al estudio, y es la juventud la que debe utilizar esos manantiales de la emoción estética y sumergirse en ellos para volver á la superficie, después de haber encontrado las perlas de la inmortal belleza.

III

Nicaragua sufre hoy inmerecidos infortunios, y las guerras continuas no permiten que ejerzan su labor los cultivadores del campo de las letras. Los principales escritores de aquella República, vista la falta de estímulo para las obras de índole literaria, ha tiempo ya que enmudecieron. Las últimas novelas de Gustavo Guzmán son libros extranjeros, en los que nada se encuentra de sabor nicaragüense, y el "Viaje por fuerza" de Carlos Selva es una improvisada narración de acontecimientos políticos, en que se manifiesta con lucidez el nervioso polemista, pero en la cual apenas si se tuvieron en cuenta los preceptos del arte de bien decir, de cuya observancia resulta la corrección en la forma, atractivo que si en la hoja periódica tiene valor excepcional, es condición sine qua non para que un libro se imponga al aprecio del público lector.

Pertenece a Nicaragua una juventud numerosa que vive sometida al dolor de la expatriación, impuesta 6 voluntaria. Abundan en ella, cerebros bien organizados, como para obtener la palma en los torneos literarios 6 científicos; imaginaciones de primer orden, que en una situación favorable lucirían con la riqueza excepcional que oculta llevan. Mas jay l toda esa juventud se ve obligada á gastar las primicias de sus esfuerzos, para obtener en fiera lucha la conquista del pan. V, francamente, beldad esquiva es la inspiración, cuando hallamos que se va convirtiendo en insoluble el problema de la existencia material, y que hasta el aire respirable se empobrece para nosotros y es misérrima la

cantidad de oxígeno que absorbemos.

Por otra parte, la nostalgia que produce la ausencia del terruño nativo, es causa de que desfallezca el vigor intelectual. Quien nació à la orilla de los lagos nicaragüenses, contemplando el prodigio de los volcanes, que allí parece que se movieran al impulso de las aguas, nunca podrá recordar sin dolor en el alma, que está alejado de las escenas familiares de su pueblo; que el rayo de sol que acaba de dorar las indígenas mieses, no es el mismo que le da luz, calor y vida. Y cuando esas ideas tristes vienen á la mente, la musa del dolor nos in-

capacita para el raciocinio y la amarga expresión de silencioso llanto es la que da forma verídica á nuestras impresiones de esas horas negras.

Oh! el pensamiento de la patria es gloria y á la vez tortura para los proscriptos. En época de exilio ó de cautividad quedan las liras colgadas de los sauces babilónicos. Para juzgar de cuánto puede ofrecer el talento nicaragiiense á las letras centro-americanas, sería menester que sus errantes depositarios encontraran francamente abierto el camino del retorno á sus hogares. Ojalá que pronto así lo ordene la propicia suerte!

JUAN CORONEL.

DE HEINE

(Para "El Porvenir de Centro América")

Erase un viejo rey, débil la vista, el alma enferma y el cabello cano; y casó con mujer joven y bella el pobre rey anciano.....

Erase un joven paje, alma de fuego, blondo cabello y continente airoso; y llevaba la falda de la reina el joven paje hermoso.

¿Conoces ese cuento tan antiguo como dulce y tristísimo á la par? Ambos debían de morir enfermos de tanto y tanto amar.....!

RENATO MURRAY



— Asegura un filósofo, que la materia no es más que energía mental convertida en masas susceptibles de ser percibidas por los sentidos, así como el agua es el resultado de la mezcla de gases invisibles.

— La planta del Espíritu Santo 6 peristeria alata es una orquídea orginaria de Centro-América. El tallo de la flor tiene de 5 á 6 pies de alto y en su extremo superior tiene numerosas flores blancas y fragantes de figura de tulipanes y que se asemejan á palomas con las alas extendidas.

— Se da el término genérico de humus á una

—Se da el término genérico de humus á una agrupación de sustancias muy aliadas entre sí que forman la materia orgánica del suelo. El color del humus varía entre gris amarillento y negro y contiene principalmente carbono, hidrógeno y oxígeno. Su cualidad principal consiste en poder fiar la armonía que resulta de la descomposición de las materias vegetales.

- La tinta de China se fabrica de hollín del humo de sesame mezclado con goma animal; también contiene un $2_{\rm o}|^{\circ}$ de alcanfor quemado y una pequeña cantidad de perfume.

- Desde el punto de vista comercial los únicos países que producen el añil son la India inglesa y la América Central. El distrito de la principal producción en la India es el de Bengala, cuya cosecha no baja de 80.000 quintales al año. El añil puro es de un color azul oscuro, casi purpurino. Su gravedad específica es cerca de 1,50. Es insoluble en el agua. Cuando se restriega alguna sustancia dura con un cubito de añil, deja una huella brillante color de cobre. No tiene olor ni sabor.
- El metal llamado Indium fué descubierto en 1863, por Reichter y Reich. Se encuentra en el christofita de Sajonia y en Maine. Puede también prepararse con el zinc crudo por medio del ácido nítrico y amonia. Su peso atómico es, de 113,6. Su gravedad específica es de 7,421. Se derrite á los 349° F. El indium tiene un lustre de plata azulado y parecido al plomo, al cual se asemeja también en suavidad y ductilidad.



— El profesor S. A. Andree que se propone llegar al polo, salió de Estocolmo, para Spitzbergen, á mediados de junio. De ese último punto emprenderá su excursión aérea.

— El vapor inglés "Drummod Castle" naufragó en la costa de Francia, cerca de la isla de Molene. De 247 pasajeros y tripulantes que llevaba sólo se salvaron tres.

— Las tropas de Venezuela sacaron del territorio disputado á varios ingenieros ingleses que se ocupaban en trabajos de amojonamiento. El gobierno inglés no ha protestado.

— Según noticias recibidas en Nueva York el 17 de junio, el número de muertos que hubo á consecuencia del terremoto en el Japón subió á 30,200.

 — El Emperador Guillermo recibió en audiencia pública en Berlín al Marqués de Yamagata, General en jefe del ejército japonés.

El Virey Li-Hung-Chang admite que es cierto que se construirá un ferrocarril ruso al través del territorio de Manchuria; pero agrega que ello en nada se opondi á la soberanía de la China.

— La expedición encabezada por el Marqués de Mores, compuesta de 35 personas y que se dirigía al Soudan, fué destruida por los naturales. Todos los expedicionarios fueron asesinados.

 La prensa inglesa encomia unánimemente el programa del partido republicano, especialmente en lo que se refiere al patrón de oro.

— Venezuela ha adoptado el talón de oro.

 La Societé Immobiliere de Roma se ha declarado en bancarrota.

 — España se resintió con motivo de haberse desplegado públicamente la bandera de Cuba en la convención de Saint Louis.

- Asegúrase que los príncipes de la Alemania meridional están en graves conflictos con el Imperio. En el Bundesrath los diputados de Prusia fueron derrotados por una coalición de diputados meridionales

— El Presidente Díaz de Méjico ha sido nombrado candidato á la Presidencia para el 5º período

- Las exportaciones de Alemania aumentaron, en 1895, 356 millones de marcos sobre 1894.



El beneficio de las brozas auriferas refractarias,

DE EL SALVADOR, por el Doctor Manuel Hegg.

(Concluve

Las complicaciones que he señalado indujeron á buscar, desde hace algún tiempo, otro método de precipitación y le corresponde al doctor Siemens, célebre electricista de Berlín, la gloria de haberlo descubierto. Por este método, que es el mismo que ha adoptado el señor Butters en el Transvaal, se logra depositar los metales preciosos en forma de capa metálica brillante, sobre láminas de plomo, por medio de una débil corriente eléctrica, no quedando más dificultad que la de una operación simple de cupelación del plomo que deja el oro y la plata en forma marquetable y de grande pureza. Otra ventaja del método de Siemens es que las soluciones de cyanuro pueden ser mucho más débiles que las que exige la precipitación con zinc, lo cual reduce los gastos de esta materia considerablemente.

Estoy en relación con la casa "Siemens y Halske", de la cuar uno de los jefes es el doctor Siemens, y fué para ellos que recogí en diciembre del año pasado las brozas á que he aludido, pues querían hacer ensayos para ver si su procedimiento era adautable á las brozas de El Salvador. Si ellos proceden con la cautela que he indicado, no me cabe duda de que los resultados de sus ensayos serán conformes á los practicados por mí.

Aun cuando no he podido practicar ensayos al por mayor, por no tener todavía un molino apropiado para moler en seco, creo que para no perder la parte que arrastra el agua se debe proceder como sigue:

ceder como sigue:

1º — Las brozas deben quebrarse en partes
muy menudas y calcinarse después, sin adicionarles sal, hasta quemar por completo la parte lodosa y los pyrites. El iodo natural, no quemado,
no se hace polvo por ser muy pegajoso y tapar
los oios de los cedazos; pero quemado se trasforma en materia de ladrillo poroso, que es friable y
deia de formay pasta.

2° — Si las brozas no contienen cal se les mezcla un poco de esta sustancia en un molino apropiado en lo seco. En el mercado hay molinos que se prestan perfectamente á esta operación y que

trabajan sin echar polyo afuera.

3° - El polvo obtenido se echa en tanques de hierro que se adaptan á todas las operaciones con cyanuro, porque no ataca al hierro en soluciones débiles. Los tanques de madera no son á propósito en este país, por lo caliente de su clima. Si se cree conveniente se puede modificar la forma y la construcción de estos tanques para remover la broza molida en solución de cyanuro, cosa que presenta la ventaja de mezclar todas las partículas întimamente, pudiéndoseles dar la forma de un barril que se mueve por su eje, exigiendo así menos fuerza motriz que si se moviera la misma cantidad en tinas. La cantidad de líquido puede ser también menor. Si los movimientos se juzgan superfluos, se harán tanques percoladores de doble fondo, con lo cual se empleará más tiempo, pero se

La acción de la soluciones, tanto al cloro-como al cyanuro, es más despaciosa á medida que son más gruesas las partículas de metal, que exigen un tiempo más prolongado para su disolución completa que las finas ó menuditas. Para las brozas que presentan la particularidad de tener granitos un poco gruesos, que se disuelven con dificultad, lo cual se ve con un tiento en la cuchara,

no hay dificultad de proceder.

4° - Se amalgamarán estos granitos en molinos amalgamadores y otros aparatos apropiados. Sacándose el líquido de la solución de la broza y lavada ésta con soluciones débiles ó agua limpia, se pasará con agua por estos molinos y aparatos y ellos cogerán el oro grueso que se ha resistido á la disolución. No hay inconveniente en hacer lo mismo con brozas que se les ha extraído lo menudito por cyanuro, pues los granitos ya atacados y perfectamente limpios por su acción se amalgaman con prontitud, habiendo otros autores y yo observado que las brozas á las cuales se les ha mezclado algo de cyanuro, se amalgaman con más facilidad que las otras. Nov hay dificultad en arreglar un conjunto de máquinas apropiadas para verificar estas operaciones, una tras otra, sin ocupar mucha gente en trasportes onerosos, con tal de que se aprovechen en el beneficio las pendientes naturales del terreno, y

5° — La precipitación de las soluciones debe hacerse por el método de Siemens, que presta más comodidades tanto en el producto que da como

en la baratura del procedimiento.

Ojalá sea posible realizar en un tiempo más ó menos cercano un proyecto que reuna las condiciones indicadas y que por su medio se pueda proceder á sacar á luz los tesoros que descansan todavía en las entrañas de los montes de El Salvador.

MODAS

TRAIE "IMPERIO" PARA SEÑORAS.

Nuestro grabado representa un vestido al estilo del Imperio. Está hecho en brocado color de rosa, seda blanca lisa, muselina blanca de seda y encaje. Este último va casi todo como adorno. El cuerpo es corto y está provisto de un forro entallado por pinzas cortas y sencillas en el busto y las costuras usuales y cierra en el centro, por delante. Los delanteros y espalda son llenos y van

separados por piezas debajo de los brazos y fruncidos en las orillas del escote, boca mangas y orillas inferiores. Hacia el frente se extienden más abajo del cinturón que va fruncido en las puntas v que cierra en el lado izquierdo. Las mangas son grandes, de cuchillas, con puffs, fruncidas en la parte superior é inferior, divididas en tres secciones y llegan hasta el codo. Van colocadas sobre forros con hechura de mangas de levita y adornadas con tiras de puntilla estrecha de encaje al largo. Volantes de encaje más ancho caen graciosamente de las orillas inferiores. Los forros llegan hasta las muñecas y surten efectos de anchos puños. Un fichú de muselina con costura fruncida al centro y arreglado en pliegues suaves cae sobre ambos hombros. Hacia el frente cruzan en estilo de sobrepelliz debajo del cinturón y se extienden sobre la falda. El fichú va profusamente adornado con volantes y entredos de encaje. Una cuchilla delantera, fruncida, hecha de seda blanca, aparece con efecto de entrepaño entre los anchos dobladillos de las orillas de adelante de la falda. Esta va unida al cuerpo y cae en majestuosos dobleces al rededor de la figura, y tres pe-queñísimos volantes plegados, de seda blanca, forman bonito adorno para la porción delantera de la falda que puede ser de cola corta.

Conteccionado con los materiales enunciados, el traje se puede usar para funciones sociales de ceremónia, como tés, recepciones nocturnas, banquetes y bailes, mientras que si se hace de seda de la India, velo de religiosa, cachemir francés, crespón y algunas telas de novedad, bien puede usarse

para vestido de la tarde.



— La Ravenala de Madagascar se conoce también con el nombre del árbol del viajero. Es una planta del orden de las musaceas y difiere del plátano común en la circunstancia de que las hojas, que tienen de 10 á 14 pies de largo, sólo crecen en dos líneas opuestas del tronco formando un abanico gigantesco. El tallo de las hojas contiene, en toda época del año, más de dos libras de agua pura y agradable, de suerte que donde quiera que crece la ravenala no hay peligro de padecer de sed, por árido y seco que sea al terreno.

- Constantinopla tiene una población de

680,000 habitantes.

 La primera máquina de escribir fué registrada en la oficina de patentes de Washington en 1858.

Las órdenes ó edictos, tanto legislativos como administrativos que emanan del gobierno ruso, se llaman úkase. Esta palabra viene de ukasat que, en ruso, significa hablar.

— Teócrito, el creador de la poesía bucólica, nació en Siracusa el año de 272 A. C. Fueron sus

padres Praxágoras y Filina

— La emperatriz Teodora fué bailarina de los teatros de Constantinopla antes de que el Emperador Justiniano se casara con ella. — He aquí la lista de los hombres públicos más notables que han sido asseinados durante el presente siglo: el Czar Pablo, en 1801; el Sultán Selim III en 1808; el Presidente Kapodistias de Grecia, en 1831; el Duque Carlos de Parma, en 1854; el Presidente Salnade, de Hayrí, en 1860; el Presidente Lincoln, en 1865; el Príncipe Obenowich de Servia, en 1868; el Presidente García Moreno, del Ecuador, en 1875; el Sultán Abdul Asis Chan, en 1876; el Presidente Garcíal del Czar Alejandro II, en 1881; el Presidente Carnot, en 1894 y el Shah de Persia, en 1896.

 El doctor Richardson, de la escuela americana de Arqueología, en Atenas, descubrió, hace poco, el sitio de la antigua ciudad griega llamada

Eretia.

— El pueblo de los Estados Unidos emplea 900,000 personas en el servicio de sus 1890 ferrocarriles. Este ejército de la paz es igual al ejército permanente de Alemania. Según datos exactos, en 1890, esos ferrocarriles trasportaron 600 mi. llones de pasajeros y 800 millones de toneladas de carga.

— El buque de guerra más grande y más poderoso del mundo es el "Terrible" de la armada británica. Mide 538 pies de largo y 71 de ancho y tiene un desplazamiento de 14,250 toneladas.

- Eleonora Duse y Sara Bernhardt son, en la actualidad, las dos reinas del arte dramático. Ambas sobresalen en el género que cada cual cultiva. "La Duse no tiene quien la iguale, y la Bernhardt no reconoce rival."
- Desde hace veinte años reside en New York la historiadora rusa Madame Zenaide A. Ragozin. Actualmente se ocupa en escribir los anales de Oriente, desde el año 5,000 hasta 500 antes de l'esucristo.

- La novela de Dumas "El Conde de Monte

Cristo", contiene 450,000 palabras.

— La isla del Halcón, en el grupo de Tonga, ha estado jugando, escondite con los exploradores ingleses y franceses desde 1889. Algunas veces aparece sobre el mar cubierto de verdura, con costas elevadas y bien definidas y á los pocos años se elevadas y bien definidas y á los pocos años se hunde, sin dejar el menor rastro tras de sí. En otras ocasiones asoma solamente la punta de una roca contra la que se estrellan las olas y de repente vuelve á aparecer en todo su esplendor vestida de arbustos y de flores.

— El platino ha sido elaborado en alambres tan finos, que el ojo humano sin el auxilio de una

lente no los puede percibir.

- Teóricamente hablando todos los súbditos ingleses están obligados á servir de verdugos, si fueren llamados al efecto por la autoridad correspondiente. El sueldo de que disfrutaríon es de £ 1. á la semana, con el aditamento de £ 2 después de cada ejecución.
- El Kinetógrafo es el aparato por el cual se obtienen las fotografías del modelo en movimiento, y se compone de una lente detrás de la cual se desarrolla una banda de gelatina sensibilizada, movida por la electricidad, á razón de un cuarentiséis avo de segundo por cada impresión.
- El Kinetóscopo es el aparato en que esas vistas instantáneas, colocadas en posición circular, giran con gran velocidad, produciendo al ojo del espectador, la ilusión de una sola figura que ejecuta determinados movimientos.



DON SANCHO

- D. Sancho, segundo hijo de Alfonso, rey de Castilla, fué proclamado por el papa, estando en Roma, rey de Egipto. Todos aplaudieron en el consistorio esta elección, y oyendo el principe el ruido de estos aplausos, sin saber la causa, preguntó á su intérprete que estaba á sus piés, de qué procedían tantas voces: Señor, le dijo el intérprete, el papa acaba de elegiros y proclamaros rey de Egipto. Pues señor, repone con viveza el príncipe, es preciso no ser ingrato: levántate y proclama al Santo Padre Califa de Bagdad, porque tanto poder tenemos el uno como el otro para el caso.
- Un pobre labrador hace un viaje á la capital para ver á su hijo, corneta de uno de los regimientos de la guarnición.

Se dirige al cuartel, pregunta por el muchacho,

y le dice el sargento:

Está en el calabozo.Pues qué ha hecho?

— Que tocó ayer de mala manera á generala. — Pues bien castigado está — dice el padre; un hombre de pundonor no debe tocar nunca á las mujeres, y menos á las mujeres de sus generales.

COSTUMBRES DE LA INDIA

Un RAJÁ ó señor indio, debía comparecer ante un tribunal inglés para justificarse de un crimen; vino acompañado de sus parientes y amigos, todos armados como él con grandes puñales. Habiendo llegado ante los jueces, rehusó desarmarse; al oir la nueva orden que se le dió para que se desarmara, la cólera y el desprecio se pintaron al mismo tiempo en su semblante: ¿con qué derecho, prorrumpió al fin, me hacéis comparecer ante unos extranjeros? He perdido acaso todas las prerrogativas que debo á mi nacimiento y al rango de mi familia en esta provincia? Mi poder, mis dig-nidades, aun mis bienes me habéis quitado para vuestro gobierno; la libertad y el derecho de llevar mis armas, era lo único que me quedaba, y me despojáis de ello! Yo no puedo sobrevivir á esta nueva afrenta; mejor quiero morir que ser deshonrado. Entonces se clavó un puñal en el corazón, y espiró á los pies de sus jueces. Sus amigos, que habían oído su discurso, imitaron todos su ejemplo, y caveron muertos cerca de él, dando una prueba de magnanimidad, que llenó á los ingleses de espanto y de admiración.

¡De qué hechos no serían capaces semejantes hombres para libertar su país, si la más abyecta superstición no sofocase en sus almas el germen de

an nobles cualidades



LICENCIADO AGUSTÍN MENCOS F.

CPISODIOS HISTORICOS

(Escritos expresamente para "El Porvenir de Centro-América)"

ENRIQUETA MARÍA DE FRANCIA

Hacia fines de junio de 1625, la ciudad de Dovers, en Inglaterra, ofrecía inusitado aspecto de animación y de contento, como que se preparaba á recibir en su seno á la princesa Enriqueta María de Francia, desposada pocos días antes por procuración en París, con el rey Carlos I, sucesor de lacobo Estuardo en el trono de la Gran Bretaña.

Acompañaba á la ilustre viajera el duque de Buckingham, cuyo ostentoso lujo en el desempeño de aquella misión había deslumbrado á la corte de Luis XIII, inspirando á Richelieu serios temores respecto de su influencia en el ánimo de Ana de Austria. El resto de la comitiva lo formaban gran número de damas, caballeros y pajes de la nobleza de ambas naciones.

El desembarque se verificó el 27, y la reina fué conducida entre los aplausos de la multitud al viejo castillo de Dovers, cuya fundación se remonta á los romanos. Al día siguiente el rey, que se había detenido en Cantorbery, pasó á ofrecer sus respetos á la hija de Enrique IV.

Al encontrarse los desposados en el regio salón de la fortaleza, Enriqueta María de Francia dobló una rodilla en tierra y quiso besar la mano del rey; pero Carlos se lo impidió tomándola en sus brazos y besándole carinosamente las meji-

Durante la breve conversación que se siguió, los ojos del rey parecían buscar con insistencia los pies de la princesa, á la que suponía más baja de lo que era, no conociéndola más que por los retratos que de ella le había mostrado el embajador de Luis en Londres. Adivinando la joven reina lo que de ella pensaba su esposo, se recogió el traje á la altura del tobillo y mostrando sus diminutos

pies á Carlos, le dijo con la mayor naturalidad del

— Señor, estoy sobre mis propios pies, y mi calzado no ha sido hecho de modo de levantar mi estatura. Soy realmente lo que estáis viendo, ni más grande ni más chica.

Aquel rasgo de real puerilidad captó á la recién llegada las simpatías de cuantos estuvieron presentes á la ceremonia.

Preguntada poco después por un miembro del Parlamento si podía amar á un hugonote, contestó con viveza:

-¿Y por qué no? ¿no era también mi padre un hugonote?

Sin embargo de esto, Enriqueta María se mostre en Londres católica ferviente, y obedeciendo las sujeciones de los clérigos que consigo había llevado de Francia, contribuyó no poco, sin duda que sin quererlo, al trágico fin de su desventurado esposo.

El historiador de quien tomamos esta anécdo-

ta, completa así su retrato:

"Era, dice, vivaracha, de ojos negros, cabellos castaños y sumamente insinuante: lo que se llama una linda muchacha".

Enriqueta María de Francia murió en París el 10 de septiembre de 1669 y fué inmortalizada por una de las mejores oraciones fúnebres de Bossuet.

RENATO MURRAY.



DON JOSÉ LEÓN CASTILL



TRAJE "IMPERIO"

O. L. GLOVER.

OF THE ILLUSTRATED WEEKLY

"EL PORVENIR DE CENTRO-AMERICA"

FOR THE UNITED STATES & DOMINION OF CANADA

> FOR RATES AND FURTHER. PARTICULARS APPLY TO:

Sole Advertising Agent Unico Agente para avisos

DEL SEMANARIO ILUSTRADO

"FI PORVENIR DE CENTRO-AMERICA"

EN LOS ESTADOS UNIDOS Y CANADA

Para precios y pormenores

DIRIJANSE A DICHO CABALLERO, CUYAS SEÑAS SON:

N º 57 West. 17 th St. New York. City N. Y.

El Porvenir de Centro-América "

REPUBLICA DE HONDURAS-

AGENTES LOCALES

RESIDENCIA

AGENTES LOCALES

RESIDENCIA

icdo. R. Martínez Sierra	Tegue
on Ricardo Augustinos	Nacad
on Juan Bocanegra	Ocote
"Santiago M. Chavarría	La Pa
" Antenor Alvarenga	La Es
" Emeterio Galeano	Gracia
" Francisco Gutiérrez	Yoro
icdo. Mariano Guillén	Trujil
ACGO. Warrano Oumen	San F
" J. Donoso Cubero	Danli
" M. Gamero	Güine
res. Balladares & C	Guine

igalpa peque edro Sula Don Marcial Soto..... Amapala "Pedro Paz " Simeón H. Hernández..... " Jesús B. Guillén..... " José María Ochoa V..... Santa Bárbara Puerto Cortés Choluteca ,, Raimundo Figueroa..... Sta. Rosa, Copán " O. A. M. Zúniga..... Roatán Dr. don Gregorio Reyes..... Juticalpa " Francisco Moncada..... Yuscarán ,, E. A. Jacoby..... San Juancito

REPUBLICA DE GUATEMALA

AGENTES LOCALES

Señores GRIMALDI Y ALVARADO, Quezaltenango.

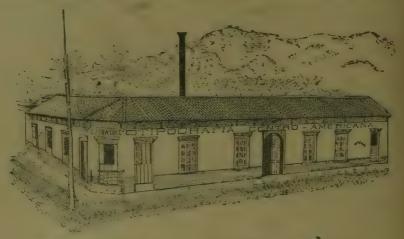
Se reciben suscripciones y anuncios en la Librería de los señores E. Goubaud y Cía.

", " " " Antonio Partegás J. M. Lardizábal y Cía.

Casa comisionista de don Carlos Irigóyen

Oficina de "La Nueva Bolsa."

Peluquería de Lóndres, de los señores Barrientos Hermanos y casa de don Atanasio Rosal, 5a. C. O., frente á la Iglesia de la Merced.



EL PORVENIR DE CENTRO AMÈRICA.

Al presentar nuestro periódico al público centro-americano queremos valernos de la oportunidad para manifestarle que nuestra empresa cuenta con casas propias, con un número suficiente de

Prensas á vapor y á mano, Una galería fotográfica. Un taller completo de FOTOGRABADOS.

montado al estilo de los más modernos de Nueva York, con una extensa variedad de tipos para la edición de la Revista y con obreros hábiles y entendidos, circunstancias todas que nos permiten esperar que nuestro semanario

merecerá la buena acogida que deseamos y que tendrá vida independiente y larga.

TENEMOS AGENTES QUE RECORRERAN LAS CINCO SECCIONES DE LA AMERICA CENTRAL y nos proponemos llevar nuestra revista hasta el último de los pueblos del istmo, sin perjuicio

y nos proponemos llevar nuestra revista hasta el último de los pueblos del istmo, sin perjuicio de la circulación que llegue á tener en el exterior.

NUESTRO PERIÓDICO MERECERA PREFERENTE ATENCIÓN EN EL ESTABLECIMIENTO, á fin de que llegue á los suscritores con la mayor regularidad posible, sin que esto obste á que nos esmeremos en cumplir con toda puntualidad las órdenes con que senos favorezca, ya sean de

GRABADOS ó de trabajos TIPOGRAFICOS.

POR ÚLTIMO OFRECEMOS MODICIDAD EN NUESTROS PRECIOS y pedimos que toda comunicación sea dirigida á :

G. J. Dawson & Ca

80, Undécima Avenida Norte, 80 San Salvador. El Salvador.—C. A.

PARRAGA Y ANGULO SAN SALVADOR-C-A



Vinos y licores superiores.

SOLAMENTE

SE VENDEN

ARTICULOS

LEGITIMOS,

garantiza.



FEDERICO CASTAÑEDA

San Salvador-C.-A.

LEGITIMOS. Pongo en conocimiento de mis parroquianos que he mejorrado notablemente mi establecimiento de caballeriza y he TODA MARCA SE hecho nuevas adquisiciones de buenas bostias y elogantes mon-

neeno neeva autura inglesas. Además recibo bestias bajo mi cuidado, ya sea en caballeriza ô en los potreros de la hacienda "Santa Lucía" donde tengo abundantes y excelentes pastos.

COMPRO, ALQUILO Y VENDO BESTIAS.

Ofrezco equipo completo de montar y criados de servicio de

reconocida honradez. Vendo también suelas, jerga y juegos de ruedas para cas rruajes con sus ejes correspondientes.

Pago adelantado por toda solicitud

Vigor del Cabello del Dr. AYER Es el mejor cosmético



Hace crecer el cabello DESTRUYE LA CASPA.

Y con su uso el cabello gris vuelve á tomar su

El Vigor del Cabello del Dr. Ayer está compuesto de los in-

avanzado de la vida

Cuanto más se usa, más rápidos son sus efectos.

Medalla de Oro en la Exposición de Barcelona.

Preparado por el Dr. J. C. Ayer y Ca., Lowell, Mass., E. U. A.

FARMACIA CENTRAL

DE

M. PALOMO Y Cia.

9a AVENIDA SUR. N. 42.

SANSALVADOR,



FUNDADA EN 1.881 MAS DE 200,000 DESPACHADAS.

The Rice Kendall Company

Fabricantes Exportadores y de PAPEL Vendedores

No temen la competencia

En calidad ni en precio. SE SOLICITAN Los negocios en la

Pídanse muestras y precios á las siguientes DIRECCIONES:

91 — Federal Street (281 Vanderbilt Building Boston-Mass Cor. Berkman & Nassau Sts. New York city

)ficina Central

~"El Porvenir de Centro-América"

se reciben suscripciones á dicha Revista y al

Semanario Americano

"Public Opinion"

a razón de \$15 plata por anualidad, á las dos publicaciones. La revista Neo-yorkina se publica en inglés y es una de las mejores recopilaciones de la opinión de los periódicos mas importantes del mundo sobre tópicos de interés.

05

El infrascrito después de haber recobrado la salud, por medios sensillos, tras largos sufrimientos causados por esa terrible enfermedad llamada consuncion, desea que los que hoy están padeciendo de ella se enteren de la manera como se curó. A cuantos lo soliciten enviará con gusto (libre de costo) una cópia de la receta que él usó con buen éxito y que esta seguro les curará radicalmente do sólo la risis sino que también el ASMA CATARROS, BRONQUITIS, y demás AFECCIONES de la garganta y de los pulmones. Abriga la esperanza de que todos los que padecen usarán su remedio porque es inestimable. Los que deseen adquirir la prescripción, que nada les costará y que puede serles talvez su salvación, se servirán dirigirse al

Rev. Edward A. Wilson, BROOKLYN-N. Y.

Donahoe's Magazine

100,000 Circulation

Makes The Hollowing Offer:



FOR A TWO Dollar Note.

The 700-page, elegantly bound "LIFE OF JOHN BOYLE O'REILLY (the record of whose career should be put in reach of every true American for generations to come), written by James Jeffrey Roche, edited by Mrs. John Boyle O'Reilly, with an introduction by His Eminence Cardinal Gibbons, the subscription price of which is \$3.00, will be given to every \$3.00, New Subscriber to Donahoe's Magazine for the Cardinal Frage azine for Absolutely Free.

The handsomely bound 445-page "LIFE OF GEN. PHIL SHERIDAN," the Napoleon of America, will be given with Donahoe's Magazine to New Subscribers for one year at the magazine price, \$2.00.

, Take Your Choice

But choose quickly, as the supply of books is limited, and more cannot be obtained to extend this unprecedented offer. Books delivered at office, ex-press or mail, 25 cents extra.

DONAHOE'S MAGAZINE.

611 Washington St., BOSTON, MASS.



FEATURES. Stories, Dictures Editorials, Departments, Reviews Catholic Question

A LOS AGRICULTORES.

Vendo una finca de 10 manzanas con 10,000 árboles de café de primera cosecha á media legua de Berlin. Hay agua abundante.

También vendo una casa, en sicho pueblo, de 15 varas con techo de lámina y una mediagua contigua de 8 varas, techo de teja.

Condiciones ventajosas.

Para más pormenores entenderse en San Salvador con G. J. Dawson & Cía. y en Berlín con

MANUEL F. BARRIOS.

O. L. GLOVER

Sole Advertising Agent of the illustrated weekly

"El Borvenir de Centro-Chmérica"

For rates and further particulars apply to:

No. 60 Broadway. New York City N. Y.

Unico agente para avisos del semanario ilustrado

"EL PORVENIR DE CENTRO-AMÉRICA"

EN LOS ESTADOS UNIDOS Y CANADA

PARA PRECIOS Y PORMENORES

DIRIGIRSE A DICHO CABALLERO

CUYAS SEÑAS SON:

No. 60 Broadway. New York City N. Y.

J. M. LARDIZABAL & CA

Agentes exclusivos para la ciudad de Guatemala

-DE-

"El Porvenir de Centro América"

LA SUSCRIPCIÓN VALE \$6. 00 POR SEMESTRE.

Y \$10, 00 POR AÑO.

EL NÚMERO SUELTO 25 CENTAVOS.

TODO PAGO DEBE SER ADELANTADO

Joaquín Pérez Xiques

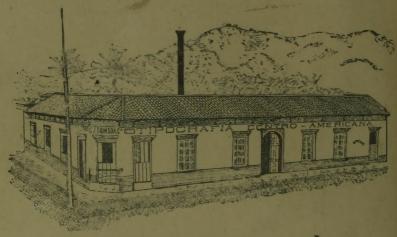
APARTADO DE CORREO Nº 363 SAN JOSÉ, COSTA-RICA

HA SIDO NOMBRADO AGENTE GENERAL DE

"EL PORVENIR DE CENTRO AMERICA"

EN LA REPÚBLICA DE COSTA-RICA.

Suplicamos á los particulares, suscriptores, y agentes locales se entiendan con él para el arreglo de cuentas, anuncios, reclamos y todo lo concerniente á la Revista.



EL PORVENIR DE CENTRO AMÈRICA.

Al presentar nuestro periódico al público centro-americano queremos valernos de la oportunidad para manifestarle que nuestra empresa cuenta con casas propias, con un número suficiente de

Prensas á vapor y á mano, Una galería fotográfica, Un taller completo de FOTOGRABADOS,

montado al estilo de los más modernos de Nueva York, con una extensa variedad de tipos para la edición de la Revista y con obreros hábiles y entendidos, circunstancias todas que nos permiten esperar que nuestro semanario

merecerá la buena acogida que deseamos y que tendrá vida independiente y larga.

TENEMOS AGENTES QUE RECORRERAN LAS CINCO SECCIONES DE LA AMERICA CENTRAL y nos proponemos llevar nuestra revista hasta el último de los pueblos del istmo, sin perjuicio de la circulación que llegue á tener en el exterior.

NUESTRO PERIÓDICO MERECERA PREFERENTE ATENCIÓN EN EL ESTABLECIMIENTO, á fin de que llegue á los suscritores con la mayor regularidad posible, sin que esto obste á que nos esmeremos en cumplir con toda puntualidad las órdenes con que se nos favorezca, ya sean de

GRABADOS 6 de trabajos TIPOGRAFICOS.

POR ÚLTIMO OFRECEMOS MODICIDAD EN NUESTROS PRECIOS y pedimos que toda comunicación sea dirigida á

G. J. Dawson & Ca

80, Undécima Avenida Norte, 80 San Salvador. El Salvador.—C. A.